

Hauptamt

47049 Duisburg
Memelstraße 25-33

Nummer 45
21. November 2014
Jahrgang 41

Sonderausgabe

Inhalt

Amtliche
Bekanntmachungen
Seiten 479 bis 484

Amtliche Bekanntmachungen

Der Rat der Stadt tagt am Montag, dem 24. November 2014, 15.00 Uhr, im Rathaus Duisburg, Sitzungssaal 100, Burgplatz 19, 47051 Duisburg

Die zur Beratung anstehenden Drucksachen der öffentlichen Sitzung können in der Zentralbibliothek, Düsseldorfer Straße 5-7, 47051 Duisburg, eingesehen werden.

Besucherinnen und Besucher haben außerdem die Möglichkeit, eine Stunde vor der Ratssitzung bei Herrn Bürgermeister Mosblech (Anmeldung bitte in Zimmer 218 des Rathauses) Fragen zu den Beratungspunkten zu stellen.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

Haushalt 2015

1. **Stellungnahmen zum Haushalt**
2. **Anträge zum Haushalt**
 - 2.1. **Antrag der FDP-Gruppe;**
hier: Verkauf von städtischen RWE-Aktien
 - 2.2. **Antrag der FDP-Gruppe;**
hier: Verkauf des 51%igen Anteils am Klinikum
 - 2.3. **Antrag der FDP-Gruppe;**
hier: Verkauf der GEBAG
 - 2.4. **Antrag der FDP-Gruppe;**
hier: Verkauf des städtischen Anteils der Stadtwerke AG
 - 2.5. **Antrag der FDP-Gruppe;**
hier: Prüfauftrag für eine private Beteiligung an der DVG
 - 2.6. **Antrag der FDP-Gruppe;**
hier: Seriös handeln: Schulden tilgen mit dem Erlös aus dem Stadtwerke-Anteilsverkauf aus dem Jahr 2001

Beschlussvorlagen zum Haushalt

3. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushaltsplans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mit-telfristigen Ergebnis- und Finanz-planung bis 2018;
hier: Beratung in den Fachausschüssen (Jugendhilfeausschuss)

Berichterstatter zu den TO-Punkten 3 – 10:

Wird noch vom Fachausschuss benannt (HFA)

4. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushaltsplans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mit-telfristigen Ergebnis- und Finanz-planung bis 2018;
hier: Beratung in den Fachausschüssen (Ausschuss für Arbeit, Soziales und Gesundheit)
5. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushaltsplans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mit-telfristigen Ergebnis- und Finanz-planung bis 2018;
hier: Beratung in den Fachausschüssen (Ausschuss für Arbeit, Soziales und Gesundheit)
6. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushaltsplans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mit-telfristigen Ergebnis- und Finanz-planung bis 2018;
hier: Beratung in den Fachausschüssen (Ausschuss für Arbeit, Soziales und Gesundheit)
7. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushaltsplans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mit-telfristigen Ergebnis- und Finanz-planung bis 2018;
hier: Beratung in den Fachausschüssen (Schulausschuss)

8. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: Beratung in den Fachausschüssen (Umweltausschuss)
9. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: Beratung in den Fachausschüssen (Kulturausschuss)
10. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: Beratung in den Fachausschüssen (Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Verkehr)
11. Haushaltsplanberatungen zum Haushalt 2015 und zur 3. Fortschreibung des Haushaltssicherungsplans; hier: Entwurf Stellenplan 2015
- Berichterstatter zu den TO-Punkten 11 – 18:**
Der Oberbürgermeister
- Haushaltsplanberatungen zum Haushalt 2015 und zur 3. Fortschreibung des Haushaltssanierungsplans; hier: Aktualisierung des Stellenplanentwurfs 2015 (Drucksache 14-1079) auf Grundlage aktueller Stellenwertveränderungen zum Stichtag 06.11.2014
12. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: 1. Veränderungsnachweisung des Oberbürgermeisters
13. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: 2. Veränderungsnachweisung des Oberbürgermeisters
14. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: Zusätzliche Konsolidierungsmaßnahmen zur 3. Fortschreibung des Haushaltssanierungsplans
- Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: Stellungnahme des Personalrats „Innere Verwaltung“ zur Konsolidierungsmaßnahme 6-310021 (gem. DS 14-1012/2)
- Mitteilungsvorlage -**
- Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: Stellungnahme des Personalrats „Innere Verwaltung“ zur DS 14-1012/2 (Zusätzliche Konsolidierungsmaßnahmen)
- Mitteilungsvorlage -**
15. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: Einwendungen gemäß § 80 (3) Gemeindeordnung (GO) NRW
16. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: Beratungsergebnisse in den Bezirksvertretungen
17. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: Beratungsergebnisse in den Fachausschüssen
18. Vorlage des Entwurfs der Haushalts-satzung 2015 und des Haushalts-plans 2015 mit seinen Anlagen sowie der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung bis 2018; hier: Endgültige Haushaltssatzung
- Weitere Beratungspunkte**
19. Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Rates der Stadt vom 29.09.2014
- Beschlussvorlagen**
20. Beschlussfassung über Ausschussvorlagen
Berichterstatter:
Der Oberbürgermeister
21. Genehmigung einer Dienstreise
Berichterstatter:
Der Oberbürgermeister
22. Bildung des Wahlausschusses für die Oberbürgermeisterwahl 2018 und die Kommunalwahlen 2020
Berichterstatter:
Der Oberbürgermeister
23. Sparkassenzweckverband der Städte Duisburg und Kamp-Lintfort; hier: Nachwahl eines stellvertretenden Mitgliedes für die Verbandsversammlung
Berichterstatter:
Der Oberbürgermeister

- 24. Gesellschafterversammlung der Duisburger Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH sowie Hauptversammlung der Stadtwerke Duisburg AG und der Duisburger Verkehrsgesellschaft AG; hier: Satzungsänderungen, Anpassung der Aufwandsentschädigung für Aufsichtsräte
Berichterstatter:
Ratsherr Ibe - CDU -
- 25. Gesellschafterversammlung der Duisburger Werkstatt für Menschen mit Behinderung gGmbH; hier: Abschlussprüfer für das Geschäftsjahr 2014
Berichterstatter:
Ratsherr Vohl - SPD -
- 26. Gesellschafterversammlung der FrischeKontor Duisburg GmbH; hier: Wirtschaftsplan 2015
Berichterstatterin:
Ratsfrau Patz - SPD -
- 27. Gesellschafterversammlung der Duisburg Marketing GmbH; hier: Wirtschaftsplan 2015
Berichterstatter:
Ratsherr Ibe - CDU -
- 28. Gesellschafterversammlung der Duisburger Einkaufsgesellschaft mbH (DEG); hier: Wirtschaftsplan 2015
Berichterstatterin:
Ratsfrau Patz - SPD -
- 29. Gesellschafterversammlung filmforum GmbH - Kommunales Kino & filmhistorische Sammlung der Stadt Duisburg; hier: Wirtschaftsplan 2015
Berichterstatter:
Ratsherr Peters - SPD -
- 30. NKF-Gesamtabschluss; hier: Entwurf des NKF-Gesamtabchlusses 2013 der Stadt Duisburg inkl. Beteiligungsbericht 2013
Berichterstatterin:
Ratsfrau Demming-Rosenberg - SPD -
- 31. Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Duisburg zum 31.12.2013 und Entlastung des Oberbürgermeisters nach § 96 Abs. 1 GO NRW
Berichterstatter:
Der Oberbürgermeister
- 32. Interkommunale Zusammenarbeit mit der Stadt Bottrop
Berichterstatter:
Ratsherr Lieske - SPD -
- 33. Zustimmung zu überplanmäßigen Aufwendungen im Sachhaushalt 2014 „Zuschusszahlung an die DU-IT“
Berichterstatter:
Ratsherr Klein - CDU -
- 34. Zustimmung zu überplanmäßigen Aufwendungen und überplanmäßigen Auszahlungen im Personalhaushalt 2014
Berichterstatter:
Ratsherr Lieske - SPD -
- 35. Zustimmung zu überplanmäßigen Aufwendungen und überplanmäßigen Auszahlungen im Haushalt des Amtes für Soziales und Wohnen
Berichterstatter:
Ratsherr Peters - SPD -
- 36. Umsetzung des Schulkonsens NRW in Duisburg; hier: Auflösung der GHS Friedrich-Ebert-Straße in Duisburg-Rheinhausen
Berichterstatter:
Ratsherr Ibe - CDU -
- 37. 1. Aufnahme eines neuen Lehrgangs an der Lehranstalt für pharmazeutisch-technische Assistentinnen und Assistenten (PTA), Klöcknerstraße 48, 47057 Duisburg zum 01.09.2015;
2. Überführung der PTA-Lehranstalt in eine private Trägerschaft
Berichterstatter:
Ratsherr Blumenthal - SPD -
- 38. Änderung der Entgeltordnung der Volkshochschule Duisburg
Berichterstatter:
Ratsherr Vohl - SPD -
- 39. Änderung der Entgeltordnung der Musik- und Kunstschule der Stadt Duisburg
Berichterstatter:
Ratsherr Vohl - SPD -
- 40. **Genehmigung eines Dringlichkeitsbeschlusses**
Erstellung, Ausstattung und Betrieb einer Notunterkunft für Asylbewerber;
hier: Kalkweg 148e in 47279 Duisburg
Berichterstatter:
Der Oberbürgermeister
- 41. Schulsozialarbeit im Rahmen des Bildungs- und Teilhabepaketes Umwidmung von Mitteln des Amtes für Soziales und Wohnen
Berichterstatter:
Ratsherr Ibe - CDU -
- 42. Abschluss eines Mietvertrages mit dem Laufclub Duisburg e. V.
Berichterstatter:
Ratsherr Enzweiler - CDU -
- 43. HSP-Maßnahme 5-620005 Überarbeitung der Sondernutzungsgebühren
7. Änderung der Satzung der Stadt Duisburg über Erlaubnisse und Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen (Sondernutzungssatzung)
Berichterstatter:
Ratsherr Eickmanns - SPD -
- 44. 1. Änderung der Satzung der Stadt Duisburg über die Erhebung von Beiträgen für straßenbauliche Maßnahmen (Straßenbaubeitragsatzung)
Berichterstatter:
Ratsherr Eickmanns - SPD -

45. 2. Änderung der Satzung der Stadt Duisburg über die Erhebung von Beiträgen für Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung
Berichterstatter:
Ratsherr Eickmanns - SPD -
46. Satzung über die Festsetzung der Anteile der Beitragspflichtigen am Aufwand für den Ausbau der Teilanlagen Gehweg und Beleuchtung der Bissingheimer Straße im Abschnitt von Am Brunnen bis Parallelfahrbahn bei Hausnummer 309
Berichterstatter:
Ratsherr te Paß - SPD -
47. Bauprogramm 2015;
hier: Arbeiten zum Um-, Aus- und Neubau an Bundes-, Landes- und Kreisstraßen sowie Um-, Aus- und Neubau von Radverkehrsanlagen an Bundes-, Landes- und Kreisstraßen in Duisburg
Berichterstatter:
Ratsherr Eickmanns - SPD -
48. Ausbau des Oberbürgermeister Karl-Lehr-Brückenzuges;
hier: Umsetzung des 1. Bauabschnittes
Berichterstatter:
Ratsherr Eickmanns - SPD -
49. Krupp Gymnasium, Flutweg 62 in 47228 Duisburg;
hier: Neubau einer Zweifach-Sporthalle für den Schul- und Vereinssport
Berichterstatter:
Bürgermeister Mosblech - CDU -
50. Duisburg Marketing GmbH;
Fortführung des Geschäftsbereichs Landschaftspark Duisburg-Nord
Berichterstatter:
Ratsherr Friedrich - SPD -
51. Satzung über die Erhebung von Gebühren für Amtshandlungen auf dem Gebiet der Fleischhygiene- und Geflügelfleischhygieneüberwachung
Berichterstatter:
Bürgermeister Mosblech - CDU -
52. Bebauungsplan Nr. 850 A
1. Änderung - Hamborn -;
hier: Beschluss zur öffentlichen Auslegung
Berichterstatterin:
Ratsfrau Pflug - SPD -
53. Bebauungsplan Nr. 1184 -Alt-Hamborn- „Alleestraße“
hier:
1. Entscheidung über Äußerungen und Stellungnahmen
2. Aktualisierung der Begründung
3. Satzungsbeschluss
Berichterstatterin:
Ratsfrau Pflug - SPD -
54. Veränderungssperre Nr. 107 -Alt-Hamborn-;
hier: Satzungsbeschluss
Berichterstatterin:
Ratsfrau Pflug - SPD -
55. Bebauungsplan Nr. 1182 -Ruhrort- „Zentrum“ für einen Bereich zwischen Homberger Straße, Friedrichsplatz, Eisenbahnstraße, Landwehrstraße, Amtsgerichtsstraße, Karlstraße, Dr.-Hammacher-Straße, Harmoniestraße, Neumarkt, Weinhagenstraße, Fabrikstraße und Fürst-Bismarck-Straße;
hier:
1. Entscheidung über Äußerungen und Stellungnahmen im Rahmen der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange
2. Entscheidung über Äußerungen und Stellungnahmen im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit
3. Aktualisierung der Begründung
4. Satzungsbeschluss
Berichterstatterin:
Ratsfrau Patz - SPD -
56. Bebauungsplan Nr. 1190 - Duisern - „Schreiberstraße“
hier:
1. Entscheidung über Äußerungen und Stellungnahmen
2. Aktualisierung der Begründung
3. Satzungsbeschluss
Berichterstatter:
Bürgermeister Osenger - SPD -
57. Bebauungsplan Nr. 1203 -Wanheimerort-;
hier:
1. Aufstellungsbeschluss
2. Prioritätenliste
3. Verzicht auf eine frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit
Berichterstatter:
Bürgermeister Osenger - SPD -
58. Vorhabenbezogener Bebauungsplan (VEP) Nr. 2037 - Wedau -, Wedauer Straße 366;
hier: Aufhebung des Einleitungsbeschlusses
Berichterstatter:
Ratsherr te Paß - SPD -
59. Abschließender Vermerk der Gemeindeprüfungsanstalt NRW über die Prüfung des Jahresabschlusses des Immobilien-Management Duisburg (IMD) zum 31.12.2013 sowie die Entlastung der Geschäftsführung und des Betriebsausschlusses für das Wirtschaftsjahr 2013
Berichterstatter:
Ratsherr Eickmanns - SPD -
60. Wirtschaftsplan 2015 des Immobilien-Management Duisburg
Berichterstatter:
Ratsherr Overdick- CDU -
61. 7. Änderung der Entgeltordnung der Wirtschaftsbetriebe Duisburg - Anstalt des öffentlichen Rechts (WBD-AöR) für besondere Dienstleistungen
Berichterstatter:
Der Oberbürgermeister
62. 8. Änderung der Satzung der Wirtschaftsbetriebe Duisburg - Anstalt des öffentlichen Rechts über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Duisburg (Straßenreinigungs- und Gebührensatzung)

Berichterstatter zu den TO-Punkten 62 - 66:

Ratsherr Friedrich - SPD -

- 63. 8. Änderung der Satzung der Wirtschaftsbetriebe Duisburg - Anstalt des öffentlichen Rechts über die Abfallentsorgung in der Stadt Duisburg (Abfallentsorgungssatzung)
- 64. Satzung der Wirtschaftsbetriebe Duisburg - Anstalt des öffentlichen Rechts über die Erhebung von Gebühren für die Abfallentsorgung in der Stadt Duisburg (Abfallentsorgungsgebührensatzung)
- 65. 8. Änderung der Satzung der Wirtschaftsbetriebe Duisburg - AÖR über die Abwasserbeseitigung in der Stadt Duisburg (Abwasserbeseitigungssatzung)
- 66. 8. Änderung der Satzung über die Erhebung von Abwasserbeseitigungsgebühren, Abwasserabgabengebühren, Entgelten für die Abfuhr von Schlamm und Abwasser aus privaten Abwasserbehandlungsanlagen sowie über den Kostenersatz für die Herstellung von Grundstücksanschlüssen (Abwassergebührensatzung)
- 67. Wirtschaftsplan 2015 der Wirtschaftsbetriebe Duisburg - AÖR
Berichterstatter:
Ratsherr Peters - SPD -
- 68. Abwasserbeseitigungskonzept der Stadt Duisburg;
hier: 5. Fortschreibung
Berichterstatterin:
Ratsfrau Patz - SPD -

Anträge/Anfragen

- 69. **Antrag der Fraktion Die Linke.;**
hier: Bezüge in kommunalen Unternehmen
- 70. **Antrag der Fraktion Die Linke.;**
hier: Änderung der Gremienbesetzung

- 71. **Antrag der Fraktion Piraten Soziale Liberale;**
hier: Drosselung der Ortsdurchfahrt-Geschwindigkeit im Schienen-Güterverkehr
- 72. **Anfrage der Ratsfrau Händelkes - NPD -;**
hier: Probleme bei „den Tafeln“ durch Asylanfenzustrom
- 73. **Anfrage der Ratsfrau Händelkes - NPD -;**
hier: Urteil des Europäischen Gerichtshofes vom 11.11.2014

Mitteilungsvorlagen

- 74. Gesellschafterversammlung der Wirtschaftsförderung Duisburg mbH - GFW Duisburg;
hier: Verlängerung des Geschäftsführer-Anstellungsvertrages
- 75. Sechster Controllingbericht über den Umsetzungsstand des Haushaltssanierungsplans zum 30.09.2014
- 76. Über- und außerplanmäßige Aufwendungen / Auszahlungen / Verpflichtungsermächtigungen 2014;
hier: 1. Nachweisung
- 77. Rahmenprojekt: Kooperation Duisburg-Nimwegen
- 78. Zukunftsinitiative „Wasser in der Stadt von morgen“

Nichtöffentliche Sitzung

- 1. Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung des Rates der Stadt vom 29.09.2014

Beschlussvorlagen

- 2. Ehrungen nach der Satzung über Ehrungen durch die Stadt Duisburg
Berichterstatter:
Der Oberbürgermeister

- 3. Widerruf der Bestellung einer Prüferin im Rechnungsprüfungsamt
Berichterstatter:
Ratsherr Klein - CDU -
- 4. **Genehmigung eines Dringlichkeitsbeschlusses**
Sanierung von 66 Parzellen der Kleingartenanlage Feierabend - Auftragsvergabe von landschaftsgärtnerischen Arbeiten
Berichterstatter:
Der Oberbürgermeister
- 5. **Genehmigung eines Dringlichkeitsbeschlusses**
Ausübung des besonderen Vorkaufrechtes - Bebaute Grundstücke im Stadtteil Homberg
Berichterstatter:
Der Oberbürgermeister
- 6. Ausschreibung eines Grundstücks an der Schifferstraße in Duisburg-Kaßlerfeld;
hier: Zusammensetzung des Auswahlgremiums

Berichterstatter zu den TO-Punkten 6 – 12:

Ratsherr Overdick - CDU -

- 7. Verkauf eines Grundstücks der Stadt Duisburg im Ortsteil DU-Walsum;
hier: Verlängerung der Bauverpflichtung
- 8. Anmietung von Flächen zum Betrieb einer Kindertageseinrichtung am Standort 47166 Duisburg
- 9. Anmietung von Flächen zum Betrieb einer Kindertageseinrichtung am Standort 47162 Duisburg
- 10. Verkauf eines unbebauten Grundstücks an der Emmericher Straße im Ortsteil Duisburg-Meiderich
- 11. Verkauf eines unbebauten Grundstücks an der Moerser Straße in Rheinhausen (Oestrum)

12. Verkauf eines unbebauten städtischen Grundstückes an der Großenbaumer Allee in Duisburg-Buchholz
13. Anmietung von Büro- und Lagerflächen zur Unterbringung einer städtischen Dienststelle in Duisburg-Ruhrort
Berichterstatte(r)in:
Ratsfrau Patz - SPD -
14. Auflösung bestehender Erbbaurechtsverträge in Duisburg-Rumeln
Zug um Zug gegen Neubestellung eines aktualisierten Erbbaurechts
Berichterstatte(r):
Ratsherr Enzweiler - CDU -

Duisburg, den 14. November 2014

Der Oberbürgermeister
In Vertretung

Spaniel
Stadtdirektor

*Auskunft erteilt:
Herr Brinkmeier
Tel.-Nr.: 0203/283-2521*

Herausgegeben von:
Stadt Duisburg, Der Oberbürgermeister
Hauptamt
Memelstraße 25-33, 47049 Duisburg
Telefon (02 03) 2 83-3648
Telefax (02 03) 2 83-6767
Jahresbezugspreis 35,00 EUR
Das Amtsblatt erscheint zweimal im Monat
(ohne Sonderausgaben)
Druck: Hauptamt

K 6439

Postvertriebsstück
Entgelt bezahlt
Deutsche Post AG



TELEFONISCHE KARTENBESTELLUNG
(0203) 283 62-210